

1891-11-06

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Afsendersted:
Rosenvænget

Modtagersted:
Bergen

Omtalte personer:
Agnete Skovgaard
Niels Skovgaard
Ingeborg von der Lippe Konow

Omtalte steder:
Sverige

Arkivplacering:
Mappe 43 nr. 41

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard skriver om et lotteri, der skal rejse midler til et kirkebyggeri. Han beder Susette om at fortælle hvilke billeder hun vil bortlodde i den anledning.

TRANSSKRIFTION

Mappe 43 brev 41

Frøken Cathrine Skovgaard
Adr. Hr. Stadskonduktør vonder Lippe
Bergen
Norge

Rosenvænget 6 nov.1891

Kjære Cathrine! Nu skulde vi gjerne begynde på bortlodningen af billeder til fordel for Kirkebyggeriet, og beder jeg Dig derfor som snarest tilskrive mig tittelen på det billede, du vil give, samt målet på det (uden ramme) og vurderingsprisen. Hvis det er et billede, Du har her, kan Du jo foreløbig nøjes med tittelen og prisen, indtil vi kan få det målt, om Du vil sige mig, hvor det ligger. Er der ikke ramme om, så tror jeg, lotteriforanstalterne påtager sig udstyrelsen i den retning. Hvis Du hellere vil give to mindre end et større, så er det vist ikke af vejen at have flere gevinster. Siden jeg kom fra Sverig har jeg arbejdet en del på at få mere ud af Jeppesens Kirke, og det er også lykkedes at få den karakterfuldere udenpå og smukkere indeni, mener jeg. Men den bliver derved også lidt dyrere, så der er al mulig grund til at strænge os an med at skaffe midlerne. Jeg længes efter at Niels skal komme hjem, for at høre hans mening om den, men i grunden kan vi nu vist vente ham her dag. Det gode vejr, vi har, har han måske også og det har han brug for, så han vist snart er færdig. Lev vel. Hils Fru Konow og hendes søster fra Agnete. Agnete hilser mange. Din broder Joakim



SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 43 Nr. 44

BREV-KORT.

(Paa denne Side skrives kun Adressen.)



til Frøken Cathrine Skovgaard
Adr. Hr. Stadsconductør
von der Lippe
Norge. *lat* Bergen

Rosenvangst 6 Nov 1891

Kære Catherine! Vi skulde være gerne begynde
på bortlodningen af billeder til fordel for Kirke-
byggeriet, og beder jeg dig derfor som snarest
tilskrive mig tallet på det billede du vil
give, samt målt på det (uden ramme) og
vurderingsprisen. Hvis det er et billede du
har her, skal du jo selvfølgelig nøjes med tallet
og prisen, indtil vi kan få det målt, om du
vil sige mig, hvor det ligger. Er der ikke
ramme om så tror jeg Lotteriforanstaltene
påtager sig delstaten, den retning. Hvis
du hellere vil give to mindre end et stort, så
er det vist ikke af syen at have flere gevinster.
Siden jeg kom fra Berlin, har jeg arbejdet en del
på at få mere ud af Japans Kirke, og det
er også lykkedes at få den karstfalden udenpå
og omkædet indeni, men jeg. Men den bliver den
også lidt dyrere, så der er al mulig grund til
at strænge os an mere at skaffe midlerne. Jeg længes
efter at Niels skal komme hjem, for at høre hans
mening om den, men i grunden kan vi vist nu
vente ham hver dag. Det gode vi har, har
han måttet også og det har han brug for, så han vist
 snart er færdig. Du vil, hils fru Kenow, Agnete
både mange gange. Din bror Joakim ^{og hendes søster}
fra Agnete